

Bản án số: 52/2023/HS-PT
Ngày 09-8-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Văn Vinh

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hồng Chương và ông Lê Văn Hữu

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Minh Tú - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đăk Nông tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Tố Quyên - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 8 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 65/2017/TLPT-HS ngày 02 tháng 8 năm 2017 đối với bị cáo Hoàng Minh N, do có kháng cáo của bị cáo và ngưởi đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2016/HS-ST ngày 17-3-2016 của Tòa án nhân dân huyện Đăk Mil.

- Bị cáo có kháng cáo, bị kháng cáo: **Hoàng Minh N** sinh năm 1982 tại tỉnh Đăk Nông; hộ khẩu thường trú: Thôn Đ, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đăk Nông; chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã Đ1, huyện Đ1, tỉnh Đăk Nông; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Công P (Đã chết) và bà Trần Thị Phương L; có vợ là Huỳnh Thị Thanh T và 02 con; tiền án: Bản án số: 62/2011/HS-PT ngày 15-7-2011 của Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông xử phạt 02 năm 06 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 03-02-2013, chưa được xóa án tích; nhân thân: Bản án số: 579/2002/HS-PT ngày 23-8-2002 của Tòa phúc thẩm - Tòa án nhân dân tối cao tại Đà Nẵng xử phạt 09 năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”, đã được xóa án tích; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 14-9-2014 đến ngày 14-11-2014; bị áp dụng biện pháp bắt buộc chữa bệnh (bị tâm thần) từ ngày 02-5-2018 đến ngày 12-7-2023; được tại ngoại – Có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo: Đại diện hợp pháp của bị hại anh Nguyễn Tường H (Đã chết): Bà Đỗ Nguyễn Uyên C, sinh năm 1975 và bà Trần Thị P, sinh năm 1957 (Vợ và mẹ của bị hại); địa chỉ: Thôn Đ2, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đăk Nông – Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 20-7-2014, anh Nguyễn Tường H vay của Hoàng Minh N 10.000.000đồng, hẹn 10 ngày trả. Đến hẹn, N nhiều lần đòi nhưng anh H

không trả. Khoảng 21 giờ ngày 11-9-2014, tại lề đường quán cà phê chị Trần Thị T thuộc thôn Đ2, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, N và anh H cãi nhau và xô xát về việc trả nợ. Trong lúc xô xát, bị cáo N dùng chân phải mang dép đế cứng, đạp một cái trúng vào bụng làm anh H ngã xuống lề đường rồi bỏ đi. Sau đó, anh H đến nhà N trả 1.000.000đồng. Khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, anh H đau vùng bụng nên chị Trần Thị T và anh Trần Nhật T gọi điện cho N đến đưa anh H đi cấp cứu và điều trị. Khoảng 11 giờ 45 phút ngày 13-9-2014, anh H chết. Hoàng Minh N bỏ trốn khỏi địa phương, đến ngày 14-9-2014, ra đầu thú.

Bản kết luận pháp y về tử thi số: 110/PY-2014/TT ngày 17-9-2014 của Trung tâm pháp y - Sở y tế tỉnh Đắk Nông, kết luận: Nguyên nhân tử vong của anh Nguyễn Tường H là do sốc nhiễm trùng, nhiễm độc/vỡ ruột.

Bản kết luận giám định pháp y bổ sung số: 319/GĐBS ngày 19-01-2016 của Trung tâm pháp y - Sở y tế tỉnh Đắk Nông, kết luận: Vết bầm tím vùng bụng phải và hạ sườn phải không phản ánh được kích thước vật tác động, chỉ có thể kết luận do vật tày gây nên.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2016/HS-ST ngày 17-3-2016 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil, quyết định: Tuyên bố bị cáo Hoàng Minh N phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”. Áp dụng khoản 3 Điều 104; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự năm 1999, xử phạt bị cáo Hoàng Minh N 09 (chín) năm tù. Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, án phí và thông báo quyền kháng cáo.

Ngày 23-3-2016, bị cáo Hoàng Minh N kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt. Ngày 30-3-2016, người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Đỗ Nguyễn Uyên C và bà Trần Thị P kháng cáo tăng hình phạt đối với bị cáo N.

Bản án hình sự phúc thẩm số: 58/HS-PT ngày 08-6-2016 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, quyết định: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Minh N; không chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại, sửa bản án hình sự sơ thẩm về phần áp dụng pháp luật và hình phạt. Áp dụng khoản 3 Điều 104, các điểm b, đ, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 1999: Xử phạt bị cáo Hoàng Minh N 05 (Năm) năm tù.

Ngày 17-4-2017, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại TP . Hồ Chí Minh kháng nghị giám đốc thẩm số: 45/QĐ-VC3-V1, quyết định: Kháng nghị theo thủ tục giám đốc thẩm đối với Bản án hình sự phúc thẩm số: 58/2016/HS- PT ngày 08-6-2016 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, đề nghị Ủy ban Thẩm phán Tòa án nhân dân cấp cao TP. Hồ Chí Minh hủy bản án hình sự phúc thẩm nêu trên về hình phạt đối với bị cáo N để xét xử lại theo thủ tục phúc thẩm.

Tại Quyết định giám đốc thẩm số: 28/2017/HS-GĐT ngày 05-6-2017 của Ủy ban thẩm phán Tòa án nhân dân cấp cao tại TP . Hồ Chí Minh đã quyết định: Hủy bản án hình sự phúc thẩm số: 58/2016/HSPT ngày 08-6-2016 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông về phần hình phạt đối với bị cáo N và giao hồ sơ vụ án cho Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông để xét xử phúc thẩm lại theo đúng quy định pháp luật. Các Quyết định khác của Bản án hình sự phúc thẩm số: 58/2016/HSPT ngày 08-6-2016

của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

Ngày 02-5-2018, Chánh án Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông ban hành Quyết định áp dụng biện pháp bắt buộc chữa bệnh số: 01/2018/QĐ-TA đối với bị cáo N do bị bệnh tâm thần; ngày 12-7-2023, Chánh án Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông ban hành quyết định đình chỉ biện pháp bắt buộc chữa bệnh.

Ngày 08-8-2023, người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Đỗ Nguyễn Uyên C và bà Trần Thị P có đơn xin rút kháng cáo.

Tại phiên toà phúc thẩm : Bị cáo Hoàng Minh N giữ nguyên nội dung kháng cáo và thừa nhận Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil kết án về tội “*Cố ý gây thương tích*” là đúng pháp luật, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo N, xử phạt bị cáo N từ 07 năm đến 08 năm tù.

Bị cáo không tranh luận, bào chữa gì, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Vào khoảng 21 giờ ngày 11-9-2014, tại lề đường quán cà phê chị Trần Thị T thuộc thôn Đ2, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, bị cáo N đã có hành vi dùng chân phải mang dép để cứa, đập một cái vào bụng của anh H gây vỡ ruột, hậu quả làm anh H tử vong. Do đó, Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2016/HS-ST ngày 17-3-2016 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil kết án bị cáo Hoàng Minh N về tội “*Cố ý gây thương tích*” thuộc trường hợp “*dẫn đến chết người*” theo quy định tại khoản 3 Điều 104 của Bộ luật Hình sự năm 1999 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[2]. Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Hoàng Minh N, Hội đồng xét xử nhận định: Hội đồng xét xử sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự và xử phạt bị cáo mức án 09 (*Chín*) năm (Khung hình phạt từ 05 năm đến 15 năm) tù là tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo. Tuy nhiên, tại giai đoạn phúc thẩm: Ngày 26-7-2023 và ngày 31-7-2023, bị cáo Hoàng Minh N đã tự nguyện bồi thường số tiền 274.766.000đ (*Hai trăm bảy mươi bốn triệu bảy trăm sáu mươi sáu nghìn đồng*) và bồi thường thêm số tiền 25.224.000đ (*Hai mươi lăm triệu hai trăm hai mươi bốn triệu đồng*) cho gia đình bị hại (bị cáo đã thi hành xong phần trách nhiệm dân sự), được gia đình bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới quy định tại điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999. Hơn nữa, bị cáo còn bị nhiều bệnh khác như suy tim độ 3, tai biến bại liệt và bệnh tâm thần phải điều trị bắt buộc từ ngày 02-5-2018 đến ngày 12-7-2023 tại Viện pháp y tâm thần trung ương Biên Hòa. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy, có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo N.

[4]. Đối với kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại: Căn cứ quy định tại Điều 342 và 348 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử đình chỉ xét xử phúc thẩm do đã rút kháng cáo.

[5]. Về án phí : Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Hoàng Minh N không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Minh N , sửa bản án Hình sự sơ thẩm số: 08/2016/HS-ST ngày 17-3-2016 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Mil về hình phạt.

Áp dụng khoản 3 Điều 104; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 1999: Xử phạt bị cáo Hoàng Minh N 06 (Sáu) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”, tính từ ngày bị bắt thi hành án, được khấu trừ thời gian bị cáo bị tạm giữ , tạm giam từ ngày 14-9-2014 đến ngày 14-11-2014.

2. Căn cứ khoản 1 Điều 342 và khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Đỗ Nguyễn Uyên C và bà Trần Thị P.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Võ Văn Vinh

Nơi nhận:

- TANDTC (Vụ I);
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng Hồ sơ Công an tỉnh Đắk Nông;
- TAND huyện Đắk Mil;
- VKSND huyện Đắk Mil;
- CA huyện Đắk Mil;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu: Hồ sơ, Tổ HCTP.